

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
10 August 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать третья сессия
2–13 ноября 2015 года

Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета

Руанда

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, в докладах Управления Верховного комиссара по правам человека и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями по объему документов. С полным текстом можно ознакомиться в документах, на которые делается соответствующая ссылка. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, опубликованных Управлением. Он подготовлен в соответствии с общими руководящими принципами, принятыми Советом по правам человека в его решении 17/119. Включенная в доклад информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад представлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.



I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Международные договоры по правам человека²

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МКЛРД (1975 год)	ФП-КПП (2015 год)	МКЗНИ
	МПЭСКИ (1975 год)		МКЛРД, статья 14
	МППП (1975 год)		ФП-МПЭСКИ
	МППП-ФП 2 (2008 год)		МППП, статья 41
	КЛДЖ (1981 год)		МППП-ФП 1
	КПП (2008 год)		КПП, статьи 21 и 22
	КПР (1991 год)		ФП-КПР-ПС
	ФП-КПР-ВК (2002 год)		МКПТМ, статьи 76 и 77
	ФП-КПР-ТД (2002 год)		
	МКПТМ (2008 год)		
<i>Оговорки и/или заявления</i>	КПИ (2008 год)		
	ФП-КПР-ВК (заявление, пункт 2 статьи 3, возраст призыва 18 лет, 2002 год)		
<i>Процедуры обжалования, расследования и незамедлительные действия³</i>	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2008 год)		
	КПП, статья 20 (2008 год)		
	ФП-КПИ, статья 6 (2008 год)		

1. Страновая группа Организации Объединенных Наций заявила, что Руанда пока не ратифицировала МКЗНИ, несмотря на то, что в ходе универсального периодического обзора по Руанде 24 января 2011 года⁴ Руанда приняла рекомендацию ратифицировать эту Конвенцию⁵. Руанда также приняла рекомендацию ратифицировать ФП-КПП⁶. В соответствии с уведомлением депозитария от 1 июля 2015 года ФП-КПП должен вступить в силу с 30 июля 2015 года⁷.

2. В 2013 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам призвал Руанду ратифицировать ФП-МПЭСКИ⁸ и МКЗНИ⁹. В 2013 году Комитет по правам ребенка призвал Руанду ратифицировать ФП-КПР-ПС¹⁰.

3. В 2012 году Комитет против пыток рекомендовал Руанде сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 КПР¹¹. Кроме того, в 2012 году Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей предложил Руанде сделать заявления, предусмотренные в статьях 76 и 77 МКПТМ¹².

4. В 2011 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации настоятельно призвал Руанду ратифицировать Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни 1989 года¹³. Комитет рекомендовал Руанде ратифицировать Конвенцию МОТ № 189 о домашних работниках 2011 года¹⁴. Кроме того, Комитет предложил Руанде ратифицировать Конвенцию МОТ № 97, 143 и 181¹⁵.

Другие основные соответствующие международные договоры

	Статус во время предыдущего цикла	Действия после обзора	Не ратифицированы
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него		
	Палермский протокол ¹⁶		
	Конвенции о статусе беженцев и апатридов ¹⁷		Римский статут Международного уголовного суда
	Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы I и II ¹⁸		Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года ²⁰
	Основные конвенции МОТ ¹⁹		Конвенции МОТ № 169 и 189 ²¹
	Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования		

В. Конституционная и законодательная основа

5. Страновая группа заявила, что уголовная ответственность за диффамацию не была отменена, несмотря на рекомендацию, полученную в ходе обзора 2011 года²². Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) рекомендовала Руанде отменить уголовную ответственность за диффамацию, добавив положение о диффамации в гражданский кодекс²³.

6. Комитет по правам ребенка приветствовал, а Комитет против пыток отметил принятие Органического закона № 01/2012/OL об утверждении Уголовного кодекса²⁴. Комитет по правам ребенка рекомендовал привести Уголовный кодекс в полное соответствие с ФП-КПР-ТД²⁵. Комитет по ликвидации расовой дискриминации рекомендовал включить в Уголовный кодекс необходимые положения, в которых в полной мере учитывались бы положения статьи 4 КЛРД²⁶.

7. Комитет по правам ребенка приветствовал принятие закона № 54/2011, касающегося прав и защиты детей²⁷. Он рекомендовал Руанде осуществлять законы, касающиеся детей²⁸; обеспечить соблюдение законодательства о защите детей от всех форм преступлений, охватываемых ФП-КПР-ТД²⁹; и четко предусмотреть уголовную ответственность за вербовку и использование в боевых действиях детей в возрасте моложе 18 лет³⁰.

8. Комитет по трудящимся-мигрантам отметил принятие закона № 04/2011 об иммиграции в Руанду и эмиграции из Руанды³¹ и рекомендовал Руанде привести закон в соответствие с духом МКПТМ, с тем чтобы прекратить уголовное преследование за нарушения иммиграционного режима, совершаемые трудящимися-мигрантами или членами их семей³².

9. Комитет по ликвидации расовой дискриминации выразил обеспокоенность в связи с тем, что определение «идеологии геноцида» в статье 2 закона № 18/2008 является чрезмерно широким, и рекомендовал пересмотреть этот закон, уточнив определение и включив в состав преступления элемент преднамеренности³³.

10. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) заявило, что в законе о беженцах 2014 года не хватает ключевых положений, таких как недопустимость наложения взысканий за въезд, а также надзорная ответственность и статус наблюдателя УВКБ в Национальном комитете по предоставлению статуса беженца³⁴. Оно рекомендовало внести в закон изменения для включения этих положений³⁵, а также положений, обязывающих Генеральный директорат по вопросам иммиграции и эмиграции представлять все прошения о предоставлении убежища в Национальный комитет по предоставлению статуса беженца в течение 15 дней³⁶.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

Статус национальных правозащитных учреждений³⁷

<i>Национальное правозащитное учреждение</i>	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Статус в текущем цикле</i> ³⁸
Национальная комиссия по правам человека Руанды	А (2007 год)	А (2013 год)

11. Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию призвал Национальную комиссию по правам человека Руанды стать надежным, высокоавторитетным и уважаемым учреждением, более тесно взаимодействуя с правительством по вопросу реагирования на законные проявления инакомыслия, активно проводя расследования и открыто занимая критическую позицию по отношению к нарушениям права на свободу мирных собраний и права на ассоциацию, а также публично разъясняя и распространяя международные нормы и стандарты в области прав человека, которые регулируют право на свободу мирных собраний и право на ассоциацию³⁹.

12. В 2012 году Комитет против пыток выразил озабоченность в связи с отсутствием у Национальной комиссии по правам человека реальной независимости и с нехваткой финансовых и людских ресурсов⁴⁰. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Руанде обеспечить эффективное применение закона № 19/2013 с целью гарантировать независимость Комиссии на практике, в частности в том, что касается процесса избрания ее членов и ее финансовой автономии, как это предусмотрено в Парижских принципах⁴¹.

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

А. Сотрудничество с договорными органами⁴²

1. Положение с представлением докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Март 2000 года	2010/2014 годы	Март 2011 года	Восемнадцатый–двадцатый доклады подлежат рассмотрению
КЭСКИП	Февраль 1989 года	2010 год	Май 2013 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2018 году

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный со времени предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПЧ	Март 2009 года	2014 год	–	Четвертый доклад ожидает рассмотрения
КЛДЖ	Февраль 2009 года	–	–	Седьмой–девятый доклады ожидают рассмотрения
КПП	–	2011 год	Май 2012 года	Второй доклад подлежит представлению в 2016 году
КПР	Июнь 2004 года	2010 год (по ФП-КПР-ВК) 2011 год (по ФП-КПР-ТД и по КПР)	Июнь 2013 года	Пятый и шестой доклады подлежат представлению в 2018 году
КПТМ	–	2011 год	Сентябрь 2012 года	Второй доклад подлежит представлению в 2017 году
КПИ	–	2015 год	–	Первоначальный доклад ожидает рассмотрения

2. Ответы на конкретные вопросы договорных органов в отношении последующих мер

<i>Заключительные замечания</i>			
<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежит представлению</i>	<i>Тема</i>	<i>Представлено</i>
КЛРД	2012 год	Национальное примирение и социальная сплоченность; община батва; статья 4 Конвенции; расовая дискриминация в отношении жертв расовой дискриминации ⁴³ .	–
КПЧ	2010 год	Насильственные исчезновения и внесудебные или произвольные казни; расследование убийств, произошедших в 1994 году; одиночное заключение; право на справедливое судебное разбирательство ⁴⁴ .	2010 год ⁴⁵ . Запрошена дополнительная информация ⁴⁶ .
КЛДЖ	2011 год	Насилие в отношении женщин; доступ женщин к услугам здравоохранения ⁴⁷ .	2012 год ⁴⁸ . Запрошена дальнейшая информация ⁴⁹ .
КПП	2013 год	Утверждения о применении пыток и жестоком обращении; основные правовые гарантии; насильственные исчезновения; секретные центры содержания под стражей и переполненность тюрем ⁵⁰ .	В 2013 году направлено напоминание ⁵¹ .

В. Сотрудничество со специальными процедурами⁵²

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Текущий статус</i>
<i>Постоянное приглашение</i>	Нет	Да
<i>Совершенные поездки</i>		Меньшинства Жилье Мирные собрания и ассоциация
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Меньшинства	
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	За рассматриваемый период было направлено три сообщения. Правительство ответило на два сообщения.	

13. Страновая группа заявила, что в 2011 году Руанда направила постоянное приглашение специальным процедурам в соответствии с поддержанными рекомендациями, полученными в ходе обзора 2011 года⁵³.

III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом примененного международного гуманитарного права

A. Равенство и недискриминация

14. Комитет по ликвидации расовой дискриминации отметил, что, хотя статьей 11 Конституции Руанды установлен запрет на расовую дискриминацию, эта статья не в полной мере соответствует статье 1 КЛРД⁵⁴.

15. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявил, что Руанде необходимо принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, которое должно включать меры по запрещению дискриминации и устанавливать эффективные гражданские санкции за дискриминационные действия государственных и частных субъектов⁵⁵.

16. Страновая группа заявила, что в ходе обзора 2011 года Руанда приняла рекомендации по вопросам гендерного равенства⁵⁶. Отмечая инициативы и принятие таких законов, как органический закон № 10/2013/OL от 11 июля 2013 года⁵⁷, страновая группа заявила о сохранении глубоко укоренившихся традиционных патриархальных стереотипов и неравных гендерных отношений, которые закрепляют подчиненное положение женщин⁵⁸.

17. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность по поводу наличия патриархальных стереотипов в отношении ролей и обязанностей мужчин и женщин⁵⁹ и рекомендовал обеспечить эффективное применение законодательства о гендерном равенстве и осуществление политических мер, направленных на достижение равенства между мужчинами и женщинами⁶⁰.

18. Этот же Комитет выразил обеспокоенность в связи с сохранением устоявшихся стереотипов и дискриминации в отношении народа батва⁶¹ и рекомендовал обеспечить эффективное выполнение законодательства о борьбе с дискриминацией⁶². Комитет по ликвидации расовой дискриминации также вынес в этой связи рекомендацию⁶³.

19. Комитет по правам ребенка по-прежнему озабочен сохраняющейся дискриминацией, с которой сталкиваются лица, рожденные в результате изнасилования во время геноцида, дети, инфицированные ВИЧ/СПИДом, и дети-инвалиды (особенно девочки), дети, живущие в условиях нищеты, беспризорные дети и дети, возглавляющие домашние хозяйства, дети, которые находятся в приютах, сироты и дети из «исторически маргинализированных общин». Он настоятельно просил Руанду обеспечить защиту детей, находящихся в уязвимом положении⁶⁴.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

20. Что касается большого количества людей, включая женщин и детей, которые, как сообщается, были убиты начиная с 1994 года в ходе операций Патриотической армии Руанды⁶⁵, то Комитет по правам человека запросил у Руанды более конкретную последующую информацию о доле тех дел, по которым было проведено судебное расследование, о мерах по обеспечению участия жертв в разбирательстве и основаниях для любых оправдательных приговоров⁶⁶.

21. Комитет против пыток выразил озабоченность сообщениями о случаях насильственных исчезновений. Он рекомендовал Руанде обеспечить тщательное расследование всех таких случаев и преследование предполагаемых виновных, а также доступ к информации о местонахождении исчезнувших лиц⁶⁷.

22. Этот же Комитет выразил озабоченность по поводу сообщений о применении пыток в некоторых пенитенциарных учреждениях, в частности сообщений о 18 случаях применения пыток и жестокого обращения во время допросов, проводимых сотрудниками военной разведки Руанды в лагерях Ками и Киньинга, а также прочими сотрудниками служб безопасности в «местах незаконного содержания», включая жестокое обращение с политическими заключенными. Он рекомендовал Руанде провести расследование случаев применения пыток и обеспечить преследование предполагаемых виновников⁶⁸.

23. Комитет по правам ребенка по-прежнему озабочен сохранением случаев раннего вступления в брак, особенно в общинах беженцев. Он настоятельно призвал Руанду обеспечить соблюдение положений Семейного кодекса в целях предупреждения и запрещения ранних браков⁶⁹.

24. Этот же Комитет был встревожен большим числом случаев сексуального насилия в отношении детей, в том числе в школах и в общинах. Он настоятельно призвал Руанду привлечь виновных в совершении таких преступлений к ответственности и установить эффективные и благоприятные для детей процедуры и механизмы, с тем чтобы получать и расследовать жалобы⁷⁰.

25. Комитет по правам ребенка выразил озабоченность в связи с многочисленными случаями эксплуатации детей в коммерческой секс-индустрии, а также торговли ими в целях проституции⁷¹. Комитет по трудящимся-мигрантам выразил обеспокоенность сообщениями о том, что руандийских детей отправляют в соседние страны, где их принуждают к занятию проституцией, а также сообщениями о том, что детей из соседних стран заставляют заниматься проституцией на территории Руанды⁷².

26. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам был обеспокоен высоким распространением детского труда, в частности в секторе сельского хозяйства, в качестве домашней прислуги, в небольших компаниях и в сфере легкой промышленности, изготовления кирпичей и в горнодобывающей отрасли⁷³. Комитет по трудящимся-мигрантам был обеспокоен сообщениями о том, что в Руанде используется принудительный труд детей из соседних стран⁷⁴.

27. Комитет по правам ребенка был озабочен тем, что отсутствует ясность в определении детского труда, что закон № 54/2011 конкретно предусматривает, что дети в возрасте до 18 лет могут трудиться в подземных рудниках и что Трудовой кодекс не охватывает трудящихся в неофициальном секторе, в котором главным образом заняты дети⁷⁵.

28. Страновая группа заявила, что в ходе обзора 2011 года Руанда приняла рекомендации, касающиеся запрета на телесные наказания детей. Закон № 54/2011 от 14 декабря 2011 года не содержит непосредственной отмены всех форм телесных наказаний детей. Кроме того, родители по-прежнему имеют «право на воспитание» согласно статье 347 Гражданского кодекса 1988 года⁷⁶.

29. В 2011 году в рамках системы последующих мер Руанда сообщила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, что центров по приему, размещению, уходу и лечению жертв гендерного насилия недостаточно и что страна не имеет необходимого количества квалифицированного медицинского персонала. Министерство здравоохранения работает над национальной стратегией масштабирования для расширения этих центров⁷⁷.

30. Независимый эксперт по вопросам меньшинств рекомендовал уделить первостепенное внимание положению и потребностям женщин, пострадавших от изнасилования и других форм сексуального насилия, а также, возможно, живущих с ВИЧ/СПИДом, в том числе обеспечить им доступ к медикаментозному лечению для спасения жизни⁷⁸. Комитет против пыток рекомендовал Руанде, в частности, оказать пострадавшим женщинам поддержку и услуги по реабилитации⁷⁹.

31. Страновая группа заявила, что сохраняются проблемы, связанные с предотвращением и решением проблем гендерного насилия, таких как ограниченность институционального потенциала, сохранение гендерных предрассудков и подчиненное положение женщин⁸⁰.

32. Страновая группа заявила, что в соответствии с рекомендацией о переполненности тюрем, полученной в ходе обзора 2011 года, были построены новые тюрьмы, а старые были отремонтированы или снесены⁸¹. В феврале 2014 года в Нягатаге открылся Реабилитационный центр для лиц в возрасте от 14 до 18 лет⁸².

33. Комитет против пыток выразил озабоченность по поводу сообщений о содержании заключенных в «неофициальных центрах содержания под стражей» без предъявления обвинений и суда, без возможности обратиться к адвокату или врачу. Он рекомендовал Руанде обеспечить, чтобы никто не содержался в тайных или неофициальных местах содержания под стражей, а также закрыть такие учреждения⁸³.

34. Комитет по правам ребенка выразил глубокую озабоченность в связи с ростом числа случаев торговли детьми, особенно детьми-беженцами⁸⁴, исчезновением девочек-подростков из лагерей беженцев, при том что их семьям ничего не известно о их местонахождении⁸⁵, и повторной виктимизацией, которой подвергаются некоторые дети – жертвы продажи и торговли в транзитных центрах⁸⁶. Комитет рекомендовал Руанде принять всеобъемлющую политику по устранению коренных причин торговли детьми и провести расследование по сообщениям об исчезновении девочек-подростков из лагерей беженцев⁸⁷.

С. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

35. Страновая группа заявила, что в ходе обзора 2011 года Руанда получила рекомендацию о ликвидации коррупции в судебной системы, которая была ею поддержана⁸⁸. В этом контексте были предприняты такие инициативы, как предоставление Управлению омбудсмена полномочий по возбуждению судебного преследования за коррупционные действия. Однако опасения по поводу коррупции в судебной системе сохраняются⁸⁹.

36. Комитет против пыток выразил озабоченность сообщениями о том, что лиц, задержанных по обвинению в подрыве национальной безопасности и содержащихся под стражей в военных лагерях Ками или Мукарима, а также в конспиративных квартирах в Кигали, принудили признать свою вину при помощи пыток и побоев и что судьи возложили бремя доказательства на самих обвиняемых. Он рекомендовал, чтобы все признания, заявления и свидетельства, полученные с помощью пыток или жестокого обращения, не использовались в качестве доказательств в ходе любого судебного разбирательства⁹⁰.

37. Комитет по ликвидации расовой дискриминации был обеспокоен информацией, согласно которой батва не пользуются равным обращением в судах и испытывают трудности с получением доступа к правосудию. Он рекомендовал Руанде облегчить им доступ к правосудию и информировать батва об имеющихся средствах правовой защиты⁹¹.

38. Страновая группа заявила о принятии национальной программы по оказанию юридической помощи. Программа содержит описание критериев отбора для получения юридической помощи⁹².

39. УВКБ заявило, что просителям убежища на разных этапах этого процесса не оказывается никакой юридической помощи. Оно рекомендовало предоставить им правовую помощь на всех этапах этого процесса и наращивать потенциал для учреждений, предоставляющих такую помощь⁹³.

40. Комитет по правам ребенка с сожалением отметил, что Руанда не создала независимые суды по делам детей, и выразил озабоченность по поводу того, что дети, находящиеся в уязвимом положении, по-прежнему рассматриваются как правонарушители и подлежат содержанию под стражей в неофициальном центре содержания под стражей в Джикондо⁹⁴. Комитет против пыток был озабочен тем, что несовершеннолетние в возрасте моложе 12 лет, вступающие в конфликт с законом, могут быть задержаны на срок до восьми месяцев и что они не всегда содержатся отдельно от взрослых⁹⁵.

41. Страновая группа заявила, что в целях наилучшей защиты интересов детей и содействия их участию во всех судебных разбирательствах были разработаны Программа правосудия в отношении детей и Стратегический план на 2014–2019 годы⁹⁶.

42. Страновая группа заявила, что в конце июня 2012 года судебной системе гашаша был положен конец в соответствии с рекомендациями, полученными в ходе обзора 2011 года⁹⁷, и что она считает эти рекомендации выполненными⁹⁸.

43. В 2011 году независимый эксперт по вопросам меньшинств заявил, что, покончив с процессом гашаша, правительству следует создать долгосрочную стратегию, которая признала бы сохраняющуюся необходимость механизмов примирения, ориентированных на общины⁹⁹.

D. Право на семейную жизнь

44. Отмечая, что органический закон № 01/2012/OL признает уголовно наказуемым деянием лишение ребенка родительской заботы, Комитет по правам ребенка выразил озабоченность незапланированными последствиями некоторых положений этого закона для родителей, находящихся в экономически и социально неблагоприятном положении. Он настоятельно призвал Руанду не подвергать уголовному преследованию родителей, которые были не в состоянии обеспечить надлежащий уход за детьми по причине нищеты, и обеспечить необходимую поддержку семьям, находящимся в уязвимом положении¹⁰⁰.

45. Этот же Комитет отметил, что Руанда имеет один из самых высоких показателей числа возглавляемых детьми домашних хозяйств в мире, и настоятельно призвал Руанду разработать соответствующие программы для удовлетворения их потребностей¹⁰¹. Он также рекомендовал обеспечить надлежащий уход и помощь всем детям, лишенным семейного окружения, и детям, находящимся в уязвимом положении¹⁰².

E. Свобода передвижения

46. Страновая группа заявила, что Руанда сделала оговорку к статье 26 Конвенции о статусе беженцев 1951 года. В результате свобода передвижения беженцев не гарантируется, и была выбрана политика создания лагерей¹⁰³.

F. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также право на участие в общественной и политической жизни

47. Страновая группа заявила, что в ходе обзора 2011 года Руанда приняла ряд рекомендаций, касающихся мирных собраний, свободы выражения мнений, ассоциации, убеждений, религии и участия в общественной и политической жизни¹⁰⁴. В этой связи посредством принятия законодательства были проведены ускоренные реформы сектора средств массовой информации. Кроме того, были отозваны полномочия Высшего совета по средствам массовой информации и введено саморегулирование средств массовой информации¹⁰⁵.

48. ЮНЕСКО заявила, что в 2013 году была создана Комиссия по средствам массовой информации Руанды, которая представляет собой орган саморегулирования средств массовой информации страны¹⁰⁶. Руанде следует создать для журналистов и средств массовой информации свободные и безопасные условия работы, а по всем нападениям на них должны проводиться расследования¹⁰⁷.

49. Страновая группа заявила, что законы были приняты для осуществления права на мирные собрания, ассоциацию и участие в политической и общественной жизни. Однако в отношении расширения всеобщего участия и укрепления политических процессов сохраняются проблемы¹⁰⁸.

50. В 2014 году Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праву на ассоциацию рекомендовал обеспечить прохождение сотрудниками административных и правоохранительных органов надлежащей подготовки по вопросам международных норм в области прав человека, регулирующих право на свободу мирных собраний и право на ассоциацию, а также привлечение к ответственности должностных лиц, нарушающих эти права¹⁰⁹.

51. Специальный докладчик рекомендовал Руанде предоставить всем гражданам право и возможность свободно создавать и регистрировать политические партии и вести деятельность в плюралистической политической сфере, а также обеспечить всем политическим оппонентам свободное участие в политическом процессе без объявления их «врагами государства»¹¹⁰.

52. Комитет против пыток выразил озабоченность сообщениями о запугиваниях и угрозах, которые мешают эффективной деятельности неправительственных организаций (НПО) в области защиты прав человека, а также информацией об арестах и задержаниях правозащитников и журналистов и проблемах, касающихся регистрации и деятельности НПО¹¹¹.

53. Комитет по ликвидации расовой дискриминации рекомендовал Руанде поощрять участие батва в политической и общественной жизни¹¹².

Г. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

54. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность высоким уровнем безработицы, в частности женщин, лиц, живущих в сельской местности, и маргинализированных групп населения (включая народ батва), молодежь и инвалидов¹¹³.

55. Комитет был также обеспокоен тем, что большое количество лиц работает в секторе неофициальной экономики. Он рекомендовал Руанде предоставить им возможности официального трудоустройства¹¹⁴.

56. Комитет далее выразил озабоченность в связи с сообщениями о том, что нарушения установленных в Трудовом кодексе стандартов совершаются главным образом в неофициальном секторе экономики. Он рекомендовал проводить более интенсивные инспекции условий труда¹¹⁵.

57. Комитет рекомендовал Руанде установить национальный минимальный размер оплаты труда с целью гарантировать достойный уровень жизни всем работникам и членам их семей¹¹⁶.

58. Комитет выразил обеспокоенность тем, что многие трудящиеся не охвачены системой социального обеспечения, и рекомендовал продолжить осуществление национальной политики социального обеспечения, принятой в 2009 году, с тем чтобы гарантировать всеобщий охват системой социального обеспечения¹¹⁷.

59. Страновая группа заявила, что отпуск, предоставляемый работающим женщинам по беременности и родам, является недостаточным и что материнский фонд не функционирует¹¹⁸.

Н. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

60. Комитет по правам ребенка выразил озабоченность по поводу того, что жилищные инициативы, такие как программа «Прощай Ниакатси», привели к тому, что сотни семей остались без крова¹¹⁹. Комитет также настоятельно призвал Руанду обеспечить осуществление программ жилищного строительства в соответствии с концепцией права на достойное жилье¹²⁰.

61. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность сообщениями о том, что большинство лиц, лишенных своих земель или насильственно с них выселенных, и лица, чьи земли были экспропрированы в контексте объединения земель или городского планирования, не полу-

чили справедливой компенсации. Он рекомендовал Руанде получать согласие лиц, которые должны быть лишены своих земель или выселены, и предоставлять им компенсацию¹²¹.

62. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище рекомендовал в качестве компонента права на достаточный уровень жизни и в этом контексте права на недискриминацию осуществлять политику «имидугуду»¹²², которая поощряет строительство консолидированного, спланированного, сборного жилья в сельских районах, на основе всесторонних консультаций с соответствующими группами населения¹²³. Стороны сделок по обмену земли или жертвы экспроприации должны получать компенсацию до проведения таких операций. Лицам, перемещенным в деревни «имидугуду», в новых местах проживания должны быть предоставлены условия по меньшей мере равные тем, в которых они проживали ранее. Для решения проблем, связанных с операциями, проводимыми в связи с этой политикой, следует создать систему административного или судебного разбирательства¹²⁴.

63. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность в связи с жилищными условиями обездоленных и маргинализованных групп населения¹²⁵. Он рекомендовал Руанде расширить всеобщий доступ к надлежащему жилью, в частности для народа батва¹²⁶.

64. Комитет также выразил обеспокоенность высоким уровнем нищеты, особенно среди пострадавших женщин, домохозяйств, возглавляемых детьми, жителей сельской местности и работников сельского хозяйства, а также высоким уровнем нищеты среди маргинализованных и находящихся в неблагоприятном положении лиц и групп населения, таких как община батва, просители убежища, беженцы и домашние работники. Он рекомендовал Руанде осуществлять и укреплять меры по борьбе с нищетой¹²⁷.

65. Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище рекомендовал Руанде поощрять семьи, поддерживающие минимальный уровень натурального сельского хозяйства, с тем чтобы они не оказались полностью уязвимыми перед рыночными колебаниями¹²⁸.

I. Право на здоровье

66. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность тем, что не все население имеет реальный доступ к медицинскому обслуживанию¹²⁹. Комитет по правам ребенка был озабочен региональными различиями в области здравоохранения между городскими и сельскими районами и рекомендовал Руанде обеспечить равный доступ к медицинскому обслуживанию и доступность программ медицинского страхования для детей, находящихся в уязвимых ситуациях¹³⁰. Комитет по трудящимся-мигрантам выразил обеспокоенность тем, что в некоторых секторах трудящиеся-мигранты не имеют права вступать в программы медицинского страхования¹³¹.

67. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность по поводу уровня детской смертности и высокого уровня материнской смертности, частично по причине небезопасных абортов¹³². По мнению Комитета по правам ребенка, к высокому уровню смертности среди новорожденных привели отсутствие дорожной помощи и неонатального ухода; он рекомендовал расширять наличие и доступность неотложной акушерской помощи¹³³.

68. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность наличием уголовной ответственности и применением суровых наказаний за осуществление абортов, а также тем, что женщинам зачастую непросто

получить доступ к услугам в области планирования семьи, особенно в сельской местности. Комитет рекомендовал Руанде распространить услуги по планированию семьи на всех женщин и организовать информационно-просветительские программы по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья. Он призвал Руанду сократить масштабы и смягчить наказания за аборт¹³⁴. В 2011 году Руанда сообщила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, что усилия по поощрению планирования семьи и использования противозачаточных средств были сведены на нет по причине некоторых религиозных убеждений, а также вследствие менталитета сельского населения и негативного восприятия методов контрацепции, основанного на заблуждениях и ложной информации¹³⁵. Этот же Комитет рекомендовал пересмотреть законодательство об абортах с целью устранения карательных положений, которые применяются к женщинам, сделавшим аборт¹³⁶.

69. Комитет по правам ребенка серьезно озабочен высоким уровнем недоедания среди детей¹³⁷.

Ж. Право на образование

70. Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность в связи с недостаточным качеством образования и скрытыми сборами за обучение. Он рекомендовал Руанде увеличить расходы на качественное образование, ликвидировать все виды скрытых расходов на обучение в школьной системе¹³⁸, а также повысить качество и расширить охват усилий по обеспечению ухода за детьми младшего возраста и их образования¹³⁹. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал Руанде сделать среднее образование полностью бесплатным¹⁴⁰.

71. Комитет по правам ребенка выразил озабоченность в связи с неравенством в образовании между городскими и сельскими районами, ограниченным доступом к образованию для детей-инвалидов, детей из народности батва и девочек¹⁴¹, а также отсутствием инклюзивного образования для детей-инвалидов¹⁴². Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность высокими показателями отсева из школ среди детей из неблагополучных и маргинализированных семей, в частности семей народа батва¹⁴³. Комитет по правам ребенка рекомендовал Руанде принять меры по искоренению региональных различий¹⁴⁴ и настоятельно призвал Руанду обеспечить всеохватывающее образование для всех детей и устранить барьеры, которые ведут к образовательному неравенству, в интересах детей-инвалидов¹⁴⁵. Комитет по трудящимся-мигрантам рекомендовал Руанде гарантировать детям трудящихся-мигрантов с неурегулированным правовым статусом доступ к образованию на равных основаниях с гражданами Руанды¹⁴⁶.

72. ЮНЕСКО заявила, что Руанда продолжает повышать качество образования и отметила, в частности, принятие Стратегического плана в секторе образования (на 2013–2018 годы). Однако Руанда не приняла дополнительных мер по интеграции групп меньшинств и коренных народов в систему образования¹⁴⁷.

73. Страновая группа заявила, что Руанде следует обеспечить выполнение эффективных стратегий по укреплению процесса осуществления политики в области образования для девочек, которая позволила продолжить свое образование матерям-подросткам¹⁴⁸.

74. Страновая группа заявила, что в связи с нехваткой ресурсов дети-беженцы сталкиваются с практическими препятствиями в получении среднего образования. Необходимо предпринять все возможные усилия, чтобы дети-беженцы имели доступ к среднему образованию второй ступени¹⁴⁹.

К. Культурные права

75. ЮНЕСКО заявила, что Руанда является участником Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия (1972 года), Конвенции об охране нематериального культурного наследия (2003 года) и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (2005 года), и призвала Руанду к полному осуществлению соответствующих положений, содействующих расширению доступа к культурному наследию и возможностей культурного самовыражения, которые создают благоприятные условия для осуществления права принимать участие в культурной жизни¹⁵⁰.

Л. Инвалиды

76. Комитет по правам ребенка выразил глубокую озабоченность по поводу того, что дети-инвалиды лишены надлежащего медицинского обслуживания и мер социальной защиты и в отношении них часто проявляется дискриминация вследствие культурной отчужденности и предрассудков. Он настоятельно призвал Руанду провести пересмотр принятой в 2007 году политики по учету особых потребностей в сфере образования для реализации прав детей-инвалидов; обеспечить, чтобы Национальный совет инвалидов, учрежденный в 2011 году, имел в своей структуре секцию по делам детей, а также отменить статью 42 Закона № 54/2011 и обеспечить, чтобы помещение детей-инвалидов в специальные учреждения применялось только в качестве крайней меры¹⁵¹.

М. Меньшинства и коренные народы

77. Комитет по правам ребенка заявил, что он серьезно обеспокоен отказом Руанды признать существование меньшинств и коренных народов, включая общину батва¹⁵². Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявил, что Руанде следует признать батва в качестве особой группы населения и что батва должны принимать участие во всех этапах разработки политики, подготовки программ и осуществления решений, которые затрагивают их интересы¹⁵³.

78. Комитет по правам ребенка выразил озабоченность в связи с тем, что общины батва были насильственно перемещены из своих исконных лесов без согласия или компенсации и были лишены своих традиционных средств к существованию¹⁵⁴. Независимый эксперт по вопросам меньшинств заявил, что правительству следует обеспечить компенсацию перемещенным общинам батва на основании эффективных консультаций с этими общинами, подготовить инициативы по их воссоединению с их исконными местами проживания и видами культурной практики, признать их права на природные лесные ресурсы и разработать программы, способствующие высокой оценке и сохранению традиционных практик, связанных с лесными источниками существования¹⁵⁵.

Н. Мигранты, беженцы и просители убежища

79. Комитет по трудящимся-мигрантам выразил озабоченность незащищенностью прав трудящихся-мигрантов, занятых в неформальном секторе, в частности тех, кто выполняет функции домашней прислуги¹⁵⁶. Он рекомендовал Руанде обеспечить регистрацию всех трудящихся-мигрантов, с тем чтобы они не оказались в нелегальном положении¹⁵⁷. Комитет по экономическим, социальным и

культурным правам рекомендовал принять меры с целью обеспечения защиты домашних работников¹⁵⁸.

80. Комитет по трудящимся-мигрантам рекомендовал правительству внести поправки в закон № 04/2011 об иммиграции в Руанду и эмиграции из Руанды и в министерское постановление № 02/01 от 31 мая 2011 года, с тем чтобы гарантировать мигрантам, в отношении которых возбуждена процедура высылки, право на рассмотрение их дел компетентным органом¹⁵⁹. Комитет также рекомендовал обеспечить регулирование и содействие возвращению в Руанду руандийских трудящихся-мигрантов, не имеющих действующего проездного документа или иного документа, подтверждающего наличие у его обладателя руандийского гражданства, а также содействие их долговременной реинтеграции в стране¹⁶⁰.

81. Комитет по правам ребенка выразил глубокую озабоченность в связи с тем, что закон об убежище (Закон № 29/2006) и проект поправки к нему 2011/2012 года содержат ряд положений, которые противоречат Конвенции о статусе беженцев 1951 года¹⁶¹. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил озабоченность по поводу отсутствия в законодательстве положений, защищающих от высылки¹⁶², и рекомендовал Руанде гарантировать принцип невозвращения¹⁶³. Комитет по правам ребенка настоятельно призвал Руанду обеспечить право на воссоединение семей независимо от правового статуса¹⁶⁴.

82. Комитет по правам ребенка выразил озабоченность в связи с отсутствием всеобъемлющего механизма для выявления детей-беженцев и детей, ищущих убежища, а также детей-мигрантов, которые, возможно, были завербованы или использованы в ходе боевых действий, а также отсутствием процедур обеспечения ухода и услуг для этих детей¹⁶⁵.

83. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам был обеспокоен отсутствием полной гарантии регистрации рождения детей беженцев, просителей убежища и лиц без гражданства и рекомендовал Руанде обеспечить регистрацию всех детей, рожденных на территории Руанды¹⁶⁶. Комитет по правам ребенка рекомендовал обеспечить должную защиту несопровождаемых детей, ищущих убежища, и детей-беженцев, в том числе путем организации бесплатной регистрации рождений, а также равного доступа к бесплатному образованию, услугам по охране здоровья и социальным услугам¹⁶⁷.

84. УВКБ заявило о наличии большого числа нерассмотренных дел по регистрации рождения и о необходимости систематической регистрации рождений во всех лагерях в течение 30 дней после рождения в соответствии с установленным национальным законодательством сроком. Судебные издержки, связанные с поздней регистрацией рождения, являются препятствием для регистрации рождения¹⁶⁸.

85. УВКБ заявило, что процесс рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища усложнился с точки зрения доступа к убежищу, продолжительности процедуры и качества процесса принятия решений. При рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища отсутствует ясность в отношении роли Генерального директората по вопросам иммиграции и эмиграции¹⁶⁹. УВКБ рекомендовало Руанде незамедлительно обеспечить функционирование Национального комитета по предоставлению статуса беженца и разрешить доступ к процедурам предоставления убежища для всех просителей убежища без дискриминации¹⁷⁰.

86. УВКБ заявило о срочной потребности в дополнительной жилой площади для беженцев, размещенных в лагерях, а также в транзитных центрах, которые предоставляют услуги руандийским возвращенцам¹⁷¹.

87. УВКБ заявило, что, хотя закон о руандийском гражданстве 2008 года допускает натурализацию для беженцев и просителей убежища, состоящих в браке с гражданами Руанды, а также для всех детей, родившихся в Руанде у беженцев и просителей убежища, после достижения ими совершеннолетия, случаи натурализации являются крайне редкими¹⁷².

О. Внутренне перемещенные лица

88. Страновая группа заявила, что в 2012 году Руанда подписала и ратифицировала Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и об оказании им помощи 2009 года. Вместе с тем положения этой Конвенции еще не были включены в национальное законодательство¹⁷³.

Р. Право на развитие

89. Страновая группа заявила, что, несмотря на недавние высокие темпы экономического роста, производственная база остается узкой, а в структуре экономики преобладающее место занимает сельское хозяйство. Наблюдается значительное неравенство доходов, а в сельских районах по-прежнему распространена нищета. Кроме того, страновая группа также отметила высокий уровень безработицы среди молодежи, необходимость укрепления частного сектора, высокую степень зависимости от иностранной помощи и уязвимость перед внешними потрясениями, включая изменения в политике доноров¹⁷⁴.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Rwanda from the previous cycle (A/HRC/WG.6/10/RWA/2).

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- ³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and ICPPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; ICPPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; ICPPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: ICPPED, art. 30.
- ⁴ A/HRC/17/4.
- ⁵ UN Compilation Report for the second cycle of the Universal Periodic Review Mechanism – Rwanda (UNCT Submission for the UPR of Rwanda), p. 5, para. 24.
- ⁶ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 5, 25. See A/HRC/17/4, para. 79.1.
- ⁷ C.N.375.2015.TREATIES-IV.9.b (Depositary Notification).
- ⁸ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 29.
- ⁹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 30.
- ¹⁰ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 65.
- ¹¹ CAT/C/RWA/CO/1, para. 26.
- ¹² CMW/C/RWA/CO/1, para. 8.
- ¹³ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 22. See also CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 57.
- ¹⁴ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 14. See also CMW/C/RWA/CO/1, para. 10, and CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 61.
- ¹⁵ CMW/C/RWA/CO/1, para. 10.
- ¹⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ¹⁷ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- ¹⁸ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, www.icrc.org/IHL.
- ¹⁹ International Labour Organization (ILO) Forced Labour Convention, 1930 (No. 29); Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105); Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87); Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98); Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100); Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111); Minimum Age Convention, 1973 (No. 138); Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182).
- ²⁰ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see International Committee of the Red Cross, www.icrc.org/IHL.
- ²¹ International Labour Organization, Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989 (No. 169); and Domestic Workers Convention, 2011 (No. 189).
- ²² UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 10, para. 57. See A/HRC/17/4, para. 80.3 for the recommendation.
- ²³ Contribution of UNESCO to Compilation of UN information – Rwanda (UNESCO Submission for the UPR of Rwanda), p. 16, para. 43.
- ²⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 4, CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 4, and CAT/C/RWA/CO/1, paras. 5 (b) and 7.
- ²⁵ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 28.
- ²⁶ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 15.
- ²⁷ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 4 and 62, CRC/C/OPAC/RWA/CO/1, para. 5, and CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 4. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 4.
- ²⁸ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 10.
- ²⁹ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 30.
- ³⁰ CRC/C/OPAC/RWA/CO/1, para. 14.
- ³¹ CMW/C/RWA/CO/1, para. 4. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 4.
- ³² CMW/C/RWA/CO/1, para. 22.
- ³³ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 14.

- ³⁴ Submission by the United Nations High Commissioner for Refugees for the Office of the High Commissioner for Human Rights' Compilation Report; Universal Periodic Review: 2nd Cycle, 23rd Session; The Republic of Rwanda (UNHCR Submission for the UPR of Rwanda), p. 5.
- ³⁵ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 6.
- ³⁶ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 7.
- ³⁷ According to article 5 of the rules of procedure of the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights Sub-Committee on Accreditation, the classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: voting member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: non-voting member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination), and C: no status (not in compliance with the Paris principles).
- ³⁸ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/27/40, annex.
- ³⁹ A/HRC/26/29/Add.2, para. 91.
- ⁴⁰ CAT/C/RWA/CO/1, para. 24. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 7, CMW/C/RWA/CO/1, para. 11 and UNCT Submission, p. 2, para. 7.
- ⁴¹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 7. See also CMW/C/RWA/CO/1, para. 12, CAT/C/RWA/CO/1, para. 24.
- ⁴² The following abbreviations are used in UPR documents:
- | | |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR | Committee Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CMW | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
| CED | Committee on Enforced Disappearances |
| SPT | Subcommittee on Prevention of Torture. |
- ⁴³ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 29.
- ⁴⁴ CCPR/C/RWA/CO/3, para. 24.
- ⁴⁵ CCPR/C/RWA/CO/3/Add.1.
- ⁴⁶ Letters from HR Committee to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 9 May 2011, 2 August 2011, 19 September 2011 and 30 April 2012, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_FUL_RWA_12239_F.pdf;
http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/RWA/INT_CAT_FUL_RWA_12910_E.pdf;
http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_NGS_RWA_12237_E.pdf;
http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_FUL_RWA_12241_F.pdf (accessed on 6 January 2015).
- ⁴⁷ CEDAW/C/RWA/CO/6, para. 48.
- ⁴⁸ CEDAW/C/RWA/CO/6/Add.1.
- ⁴⁹ Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015).
- ⁵⁰ CAT/C/RWA/CO/1, para. 29.
- ⁵¹ Letter from CAT to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 3 June 2013, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_FUL_RWA_12238_F.pdf (accessed on 6 January 2015).
- ⁵² For the titles of special procedures mandate holders, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ⁵³ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 3, para. 13, referring to A/HRC/17/4, p. 13, para. 77.8.
- ⁵⁴ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 13.
- ⁵⁵ A/HRC/19/56/Add.1, para. 90.
- ⁵⁶ See A/HRC/17/4, para. 77.11.

- ⁵⁷ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 4, para. 19.
- ⁵⁸ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 4, para. 21.
- ⁵⁹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 9.
- ⁶⁰ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 9.
- ⁶¹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 8. See also CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 16 and CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 21 and 56.
- ⁶² E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 8.
- ⁶³ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 16. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 8 and CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 57.
- ⁶⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 21-22.
- ⁶⁵ CCPR/C/RWA/CO/3, para. 13.
- ⁶⁶ Letter from HR Committee to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 9 May 2011, p. 2, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_FUL_RWA_12239_F.pdf (accessed on 6 January 2015). See also Letters from HR Committee to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 2 August 2011, 19 September 2011 and 30 April 2012, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/RWA/INT_CAT_FUL_RWA_12910_E.pdf; http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_NGS_RWA_12237_E.pdf; http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/RWA/INT_CCPR_FUL_RWA_12241_F.pdf (accessed on 6 January 2015).
- ⁶⁷ CAT/C/RWA/CO/1, para. 14.
- ⁶⁸ CAT/C/RWA/CO/1, para. 10. See also CAT/C/RWA/CO/1, paras. 7 and 23.
- ⁶⁹ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 31-32.
- ⁷⁰ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 29-30.
- ⁷¹ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 25. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 20.
- ⁷² CMW/C/RWA/CO/1, para. 45.
- ⁷³ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 19. See also CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 60.
- ⁷⁴ CMW/C/RWA/CO/1, paras. 19 and 45.
- ⁷⁵ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 60-61.
- ⁷⁶ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 5, para. 27. See A/HRC/17/4, p. 16, para. 79.1 for the recommendation.
- ⁷⁷ CEDAW/C/RWA/CO/6/ADD.1, para. 23. See also Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, p. 2, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015).
- ⁷⁸ A/HRC/19/56/Add.1, para. 88.
- ⁷⁹ CAT/C/RWA/CO/1, para. 16. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 10.
- ⁸⁰ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 6, para. 30.
- ⁸¹ See A/HRC/17/4, p. 15, para. 78.10.
- ⁸² UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 7, para. 40.
- ⁸³ CAT/C/RWA/CO/1, para. 11.
- ⁸⁴ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 22. See also CMW/C/RWA/CO/1, para. 45.
- ⁸⁵ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 23.
- ⁸⁶ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 33.
- ⁸⁷ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 24.
- ⁸⁸ See A/HRC/17/4, para. 79.7.
- ⁸⁹ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 6, para. 35.
- ⁹⁰ CAT/C/RWA/CO/1, para. 23.
- ⁹¹ CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 19.
- ⁹² UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 7, para. 38.
- ⁹³ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 6.
- ⁹⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 62-63.
- ⁹⁵ CAT/C/RWA/CO/1, para. 20. See also CAT/C/RWA/CO/1, para. 19.
- ⁹⁶ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 7, para. 40.
- ⁹⁷ See A/HRC/17/4, para. 79.8.
- ⁹⁸ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 7, para. 43.
- ⁹⁹ A/HRC/19/56/Add.1, para. 87.
- ¹⁰⁰ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 35 and 37.
- ¹⁰¹ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 36-37.
- ¹⁰² CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 40.

- ¹⁰³ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 9, para. 53.
- ¹⁰⁴ See A/HRC/17/4, paras. 79.4, 79.10, 79.11 and 79.13.
- ¹⁰⁵ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, pp. 9-10, paras. 54-57.
- ¹⁰⁶ Contribution of UNESCO to Compilation of UN information, Rwanda (UNESCO Submission for the UPR of Rwanda), p. 14, para. 34.
- ¹⁰⁷ UNESCO Submission for the UPR of Rwanda, para. 42.
- ¹⁰⁸ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 10, para. 61.
- ¹⁰⁹ A/HRC/26/29/Add.2, para. 86.
- ¹¹⁰ A/HRC/26/29/Add.2, para. 89.
- ¹¹¹ CAT/C/RWA/CO/1, para. 17. See also CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 19.
- ¹¹² CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 18.
- ¹¹³ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 12. See also CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 16.
- ¹¹⁴ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 13.
- ¹¹⁵ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 16.
- ¹¹⁶ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 15.
- ¹¹⁷ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 17.
- ¹¹⁸ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 9, para. 52.
- ¹¹⁹ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 50. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 23.
- ¹²⁰ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 51.
- ¹²¹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 24.
- ¹²² Also referred to as the “policy of villagization” (see A/HRC/22/46/Add.2, para. 14).
- ¹²³ A/HRC/22/46/Add.2, para. 14.
- ¹²⁴ A/HRC/22/46/Add.2, para. 51.
- ¹²⁵ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 23.
- ¹²⁶ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 23. See also CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 16.
- ¹²⁷ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 22. See also CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 48-49.
- ¹²⁸ A/HRC/22/46/Add.2, para. 53.
- ¹²⁹ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 25.
- ¹³⁰ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 45 and 47.
- ¹³¹ CMW/C/RWA/CO/1, para. 31.
- ¹³² E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 26. See also CEDAW/C/RWA/CO/6/ADD.1 paras. 43-47 and Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, pp. 3-4, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015).
- ¹³³ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 46-47.
- ¹³⁴ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 26. See also CEDAW/C/RWA/CO/6/ADD.1 paras. 48-51; Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, pp. 3-4, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015); and CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 47.
- ¹³⁵ CEDAW/C/RWA/CO/6/ADD.1 paras. 49-50. See also Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, p. 4, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015).
- ¹³⁶ Letter from CEDAW to the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, dated 19 September 2012, p. 4, available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CEDAW/Shared%20Documents/RWA/INT_CEDAW_FUL_RWA_13616_E.pdf (accessed on 7 January 2015). See also CEDAW/C/RWA/CO/6/ADD.1 para. 51.
- ¹³⁷ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 46.
- ¹³⁸ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 52-53.
- ¹³⁹ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 55.
- ¹⁴⁰ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 27.
- ¹⁴¹ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 52. See also CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 56.
- ¹⁴² CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 43.
- ¹⁴³ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 27. See also CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 16 and CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 53.
- ¹⁴⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 53.
- ¹⁴⁵ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 44.
- ¹⁴⁶ CMW/C/RWA/CO/1, para. 34.

- ¹⁴⁷ UNESCO Submission for the UPR of Rwanda, para. 40.
- ¹⁴⁸ NCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 14, para. 83.
- ¹⁴⁹ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 14, para. 80.
- ¹⁵⁰ UNESCO Submission for the UPR of Rwanda, p. 16, para. 45.
- ¹⁵¹ CRC/C/RWA/CO/3-4, paras. 43-44.
- ¹⁵² CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 56. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 28 and CERD/C/RWA/CO/13-17, para. 11.
- ¹⁵³ A/HRC/19/56/Add.1, paras 94-95.
- ¹⁵⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 56.
- ¹⁵⁵ A/HRC/19/56/Add.1, paras 94-95.
- ¹⁵⁶ CMW/C/RWA/CO/1, para. 29.
- ¹⁵⁷ CMW/C/RWA/CO/1, para. 48.
- ¹⁵⁸ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 14. See also CMW/C/RWA/CO/1, para. 30.
- ¹⁵⁹ CMW/C/RWA/CO/1, para. 26.
- ¹⁶⁰ CMW/C/RWA/CO/1, para. 44.
- ¹⁶¹ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 58.
- ¹⁶² E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 11. See also CAT/C/RWA/CO/1, para. 18.
- ¹⁶³ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 11. See also CAT/C/RWA/CO/1, para. 18.
- ¹⁶⁴ CRC/C/RWA/CO/3-4, para. 59. See also E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 11.
- ¹⁶⁵ CRC/C/OPAC/RWA/CO/1, paras. 19-20.
- ¹⁶⁶ E/C.12/RWA/CO/2-4, para. 11. See also CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, paras. 20-21.
- ¹⁶⁷ CRC/C/OPSC/RWA/CO/1, para. 21.
- ¹⁶⁸ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 10. UNHCR made recommendations (p. 10). See also UNCT Submission for the UPR of Rwanda, para. 47.
- ¹⁶⁹ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 7.
- ¹⁷⁰ UNCHR Submission for the UPR of Rwanda, p. 7.
- ¹⁷¹ UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 9. UNCHR made recommendations (p. 9).
- ¹⁷² UNHCR Submission for the UPR of Rwanda, p. 9. UNHCR made recommendations (p. 9).
- ¹⁷³ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 16, para. 92.
- ¹⁷⁴ UNCT Submission for the UPR of Rwanda, p. 16, para. 94.
-